

Haier®

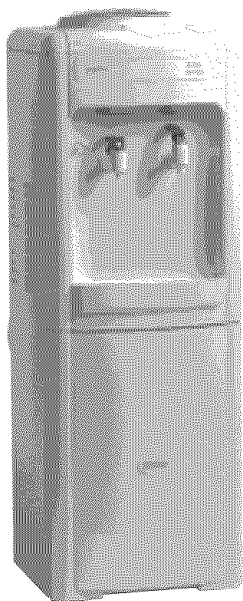


What The World Comes Home To™

Water Dispenser

Fontaine d'eau
Réfrigérée

Dispenser de agua



Installation Instructions-

Model #

Instructions d'installation-

Modèle #

Instrucciones de instalación-

Modelo #



WDQS055

WDQS045

WDQS005

WDQS015

WDQT005

WDQT015

WDQT165

SAFETY PRECAUTIONS

Read all of the instructions before using this appliance. When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following:

1. Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
2. This water dispenser must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See the grounding instructions in the installation section.
3. Never unplug your water dispenser by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
4. Repair or replace immediately, all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, on the plug or at the connector end.
5. Unplug your water dispenser before cleaning and making any repairs.
Note: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician perform the service.
6. This water dispenser should not be recessed or built into an enclosed cabinet. It is designed for freestanding installation only.
7. This appliance is designed for **INDOOR USE ONLY** and should not be used outdoors.
8. Do not operate your water dispenser in the presence of explosive fumes.
9. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
10. To protect against electric shock, do not immerse the cord, plug, or any other part of the water dispenser in water or other liquids.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Future Use

Thank you for purchasing our Haier product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your water dispenser.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the unit.

Model number

Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

Table of Contents

	PAGE
SAFETY PRECAUTIONS	1
UNPACKING	3
PARTS AND FEATURES	4-10
PROPER LOCATION	11
INSTALLATION INSTRUCTIONS	11
Installing Your Water Dispenser	11
ELECTRICAL CONNECTIONS	12
Grounding Instructions	12
Wiring Requirements	12
Extension Cords	12
Power Interruptions	12
OPERATING YOUR WATER DISPENSER	13-15
Cold/Hot Water Faucets	13
Cold/Hot Water Switches	13
Cold/Hot Water Indicator Lights	13
Using the Refrigerator Compartment	14
Using the Storage Compartment	14
Replacing the Fuse	14
Removable Drip Tray	15
PROPER CARE AND CLEANING	15-16
General	15
Cleaning the Condenser Coils	16
For Long Vacations or Absences / Moving	16
TROUBLESHOOTING GUIDE	17-18
WARRANTY	19

Unpacking

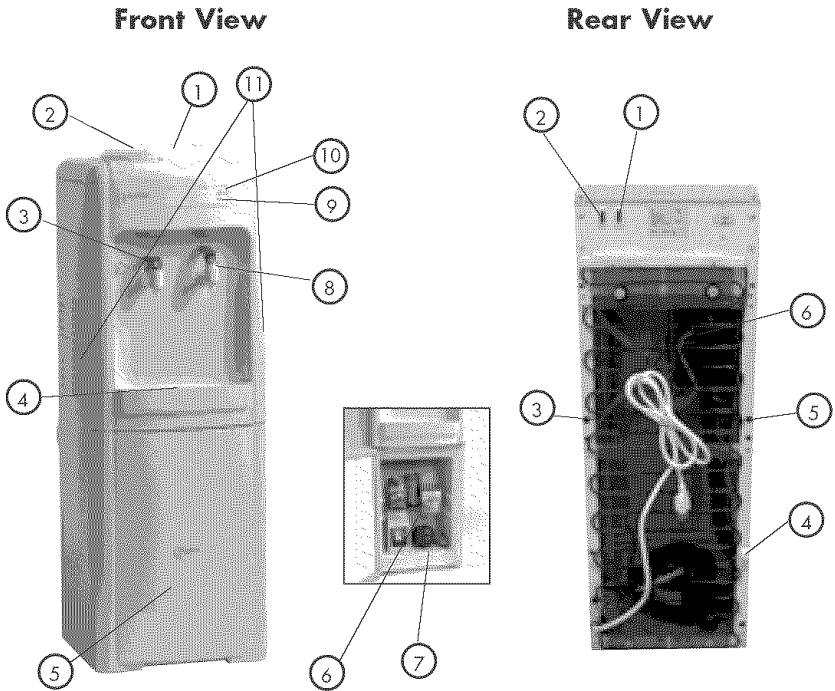
1. Remove all packing materials. This includes the foam base and all adhesive tape holding the accessories inside and outside.
2. Inspect and remove any remaining packaging, tape and printed materials before turning on the water dispenser.

Note: Allow the water dispenser to stand in an upright position for at least **8 hours before turning on the power.**

Parts and Features

Model: WDQS055

Water Dispenser with Refrigerator



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Hot Water Faucet (red)
4. Removable Drip Tray
5. Refrigerator Compartment
6. Removable Adjustable Shelf
7. Water-Collecting Tray
8. Cold Water Faucet (blue)
9. Cold Water Indicator Light (green)
10. Hot Water Indicator Light (red)
11. Vent (right and left sides)

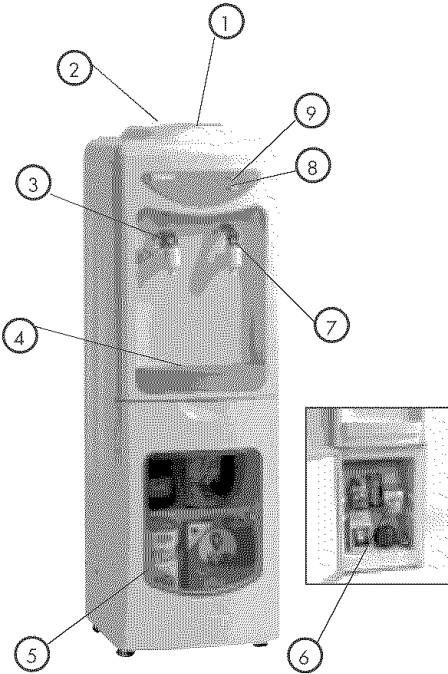
1. Hot Water On/Off Power Switch (red)
2. Cold Water On/Off Power Switch (green)
3. Power Cord (115Volt / 60Hz)
4. Drain
5. Fuse Holder (15Amp)
6. Condenser Coils

Parts and Features

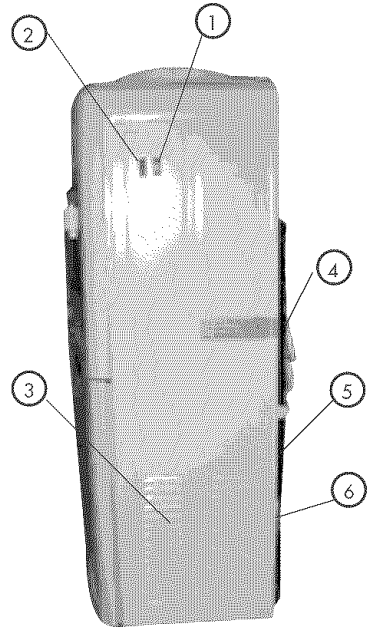
Model: WDQS015

Water Dispenser with Clear Window Storage
Compartment

Front View



Side View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Hot Water Faucet (red)
4. Removable Drip Tray
5. Clear Storage Compartment
6. Removable Shelf
7. Cold Water Faucet (blue)
8. Cold Water Indicator Light (green)
9. Hot Water Indicator Light (red)

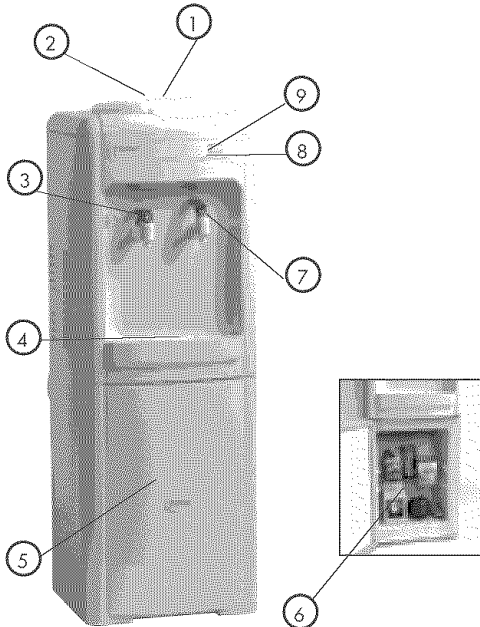
1. Hot Water On/Off Power Switch (red)
2. Cold Water On/Off Power Switch (green)
3. Vent (right and left sides)
4. Fuse Holder
5. Condenser Coils
6. Drain (not shown)

Parts and Features

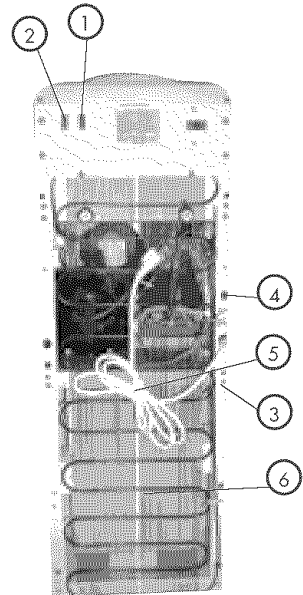
Model: WDQS045

Water Dispenser with Storage Compartment (Without Clear Window)

Front View



Rear View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Hot Water Faucet (red)
4. Removable Drip Tray
5. Storage Compartment
6. Removable Shelf
7. Cold Water Faucet (blue)
8. Cold Water Indicator Light (green)
9. Hot Water Indicator Light (red)

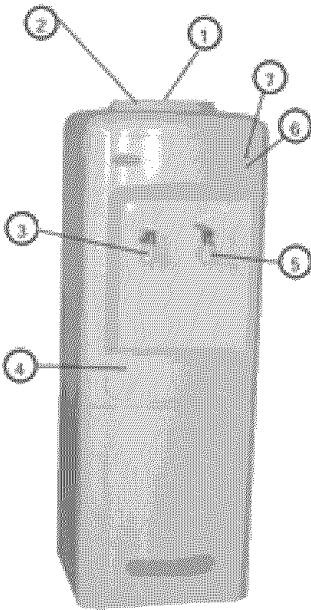
1. Hot Water On/Off Power Switch (red)
2. Cold Water On/Off Power Switch (green)
3. Drain
4. Fuse Holder (15Amp)
5. Power Cord (115Volt / 60Hz)
6. Condenser Coils

Parts and Features

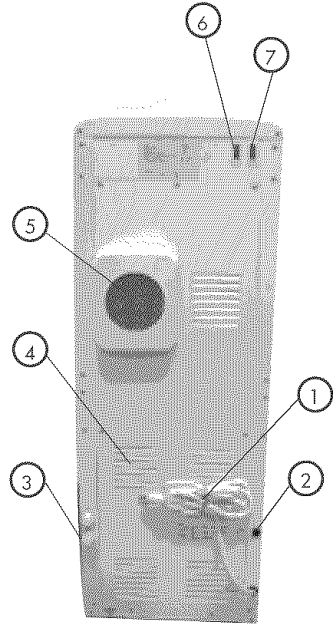
Model: WDQS005

Water Dispenser

Front View



Rear View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Hot Water Faucet (red)
4. Removable Drip Tray
5. Cold Water Faucet (blue)
6. Cold Water Indicator Light (green)
7. Hot Water Indicator Light (red)

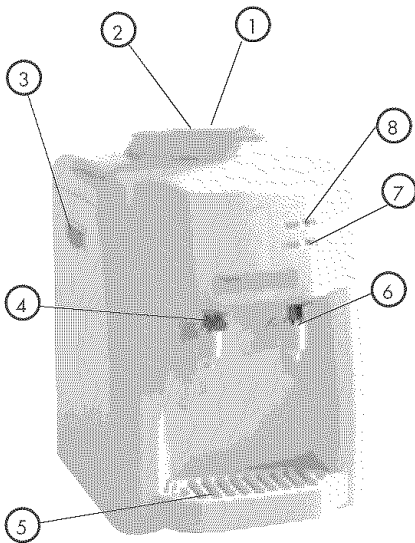
1. Power Cord (115Volt / 60Hz)
2. Fuse Holder (15Amp)
3. Drain
4. Pressure Release Vent
5. Cooling Fan
6. Hot Water Switch (red)
7. Cold Water Switch (green)

Parts and Features

Model: WDQT005

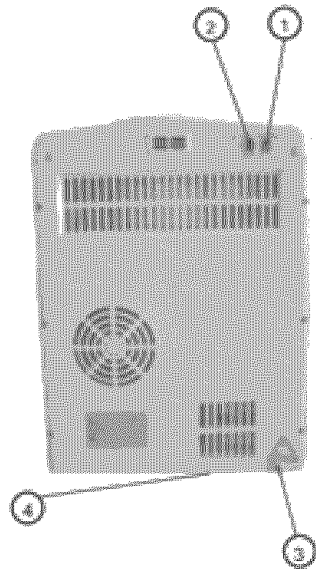
Desktop Water Dispenser

Front View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Handles (right and left sides)
4. Hot Water Faucet (red)
5. Removable Drip Tray
6. Cold Water Faucet (blue)
7. Cold Water Indicator Light (green)
8. Hot Water Indicator Light (red)

Rear View



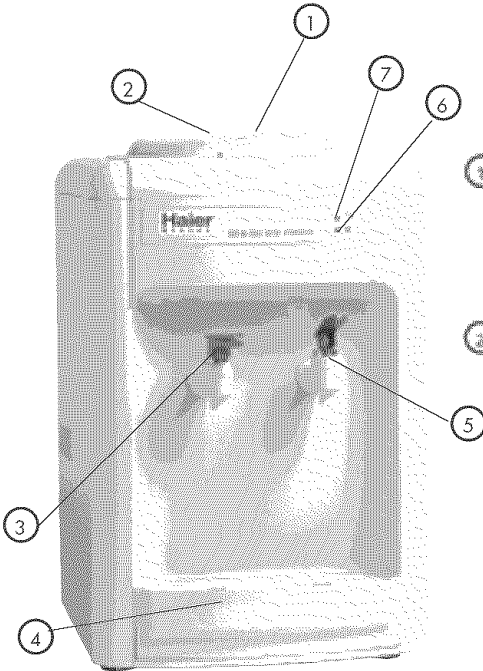
1. Hot Water Power Switch (red)
2. Cold Water Power Switch (black)
3. Power Cord (115Volt / 60Hz)
4. Drain (not shown - located under the unit)

Parts and Features

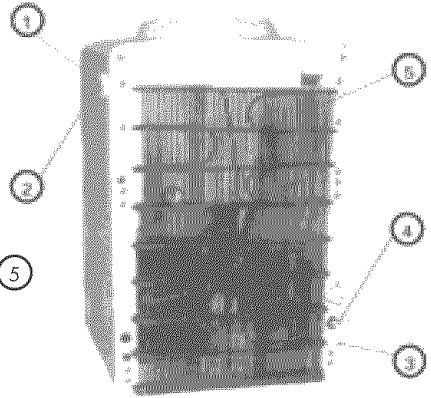
Model: WDQT015

Desktop Water Dispenser

Front View



Rear View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Hot Water Faucet (red)
4. Removable Drip Tray
5. Cold Water Faucet (blue)
6. Cold Water Indicator Light (green)
7. Hot Water Indicator Light (red)

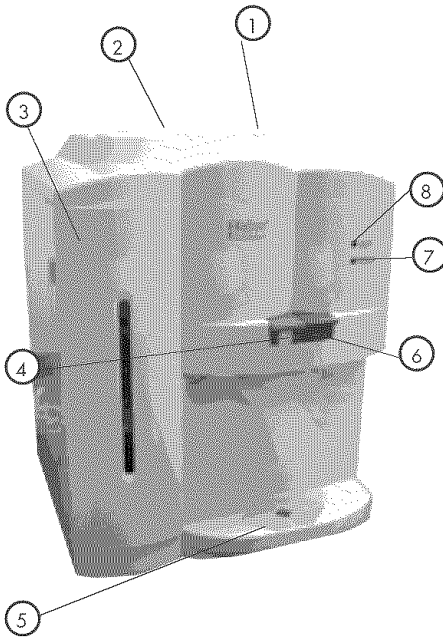
1. Hot Water Power Switch (red)
2. Cold Water Power Switch (green)
3. Drain
4. Power Cord (115Volt / 60Hz)
5. Condensor Coils

Parts and Features

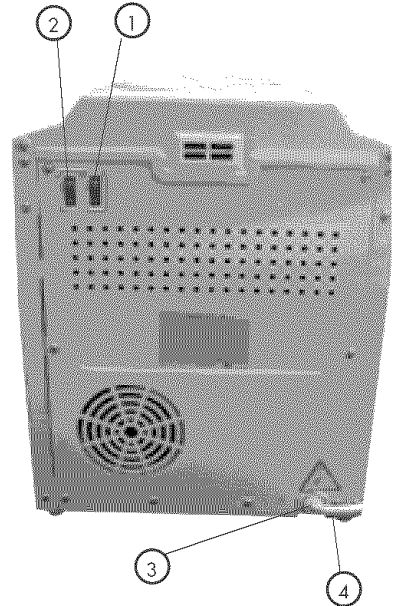
Model: WDQT165W

Desktop Water Dispenser

Front View



Rear View



1. Dust Cover (save for cleaning purposes)
2. Water Bottle Guard
3. Cup Storage
4. Hot Water Faucet (red)
5. Removable Drip Tray
6. Cold Water Faucet (blue)
7. Cold Water Indicator Light (green)
8. Hot Water Indicator Light (red)

1. Cold Water Power Switch (green)
2. Hot Water Power Switch (red)
3. Power Cord (115Volt / 60Hz)
4. Drain (not shown - located under the unit)

Proper Location

- To ensure that your water dispenser works at the maximum efficiency it was designed for, you should install it in a location where there is proper air circulation and electrical connections.
- The following are the recommended clearances around the water dispenser.
 - Sides.....3/4" (19mm)
 - Back2" (50mm)
- Do not install your water dispenser in any location that is not properly insulated or heated because the unit is not designed to operate in temperature settings below 55°F / 13°C.

Note: The built-in thermostat maintains the hot and cold temperatures automatically. The hot water temperature will be between 176-203°F / 80-95°C and the cold water temperature will be between 36-50°F / 2-10°C during this operation.

- Select a suitable location for the unit on a hard even surface away from direct sunlight and heat sources (e.g., radiators, baseboard heaters, cooking appliances, etc.).

Note: Hot and cold water will not be instantly available as the unit will need time to heat up and cool down the water.



CAUTION: DO NOT plug in the water dispenser until water flows through both Hot and Cold water faucets.

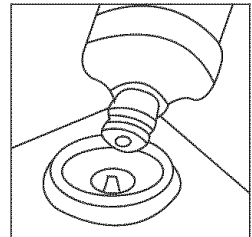
Assembly Instructions

Read carefully and understand all installation instructions before installing the water dispenser.

Installing Your Water Dispenser

Follow the steps below to install the water dispenser.

1. Remove the cap from the water bottle first. Lift up the water bottle and quickly place it into the water guard. Make sure it is standing in an upright position. (The water bottle is not included.)
2. **DO NOT plug in the water dispenser until you have checked that water flows out of both the red and blue faucets when pressed. Never turn on the water dispenser without water in it. Doing so may cause the unit to catch fire or malfunction.**



Note: To avoid spilling water on the floor, we recommend that you use "Spill-Proof" bottles, which are available at any water distributor. "Spill-Proof" bottles are easy to install since cap removal is not necessary. **Contact your local water distributor for more information.**

3. Check that water flows out by pressing both the red and blue faucets one at a time.
4. Plug the power cord into an 115Volt / 60Hz outlet.
5. To activate the water heater and cooler, turn ON the red and green switches on the back of the unit. The hot & cold indicators in the front will be lit.

Electrical Connections

Grounding Instructions

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord containing a grounding wire and a grounded plug. The plug must be inserted into an outlet that is properly installed and grounded.

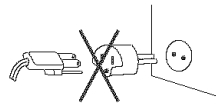
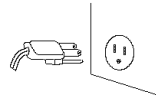


- Improper use of the plug may result in the risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the appliance has been properly grounded.

Wiring Requirements

This appliance must be plugged into a 15Amp, 115 Volt, 60Hz GROUNDED OUTLET.

Note: Where a standard two-prong outlet is encountered, it is the personal responsibility and obligation of the consumer to have it replaced with a properly grounded three-prong outlet.



Extension Cords



We DO NOT recommend the use of an extension cord with this unit.

Power Interruptions

Occasionally, there may be power interruptions due to thunderstorms or other causes. Remove the power cord from wall outlet when a power outage occurs. When power has been restored, re-plug the power cord into wall outlet.

Operating Your Water Dispenser

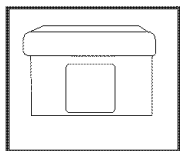
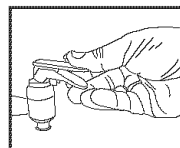
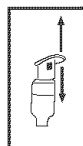
This water dispenser maintains instant hot and cold water for your cooking and drinking needs. It accepts 2, 3 or 5-gallon water bottles.

Cold (blue) / Hot (red) Water Faucets

- Press the tap lever down to release the water flow.
- Pull the tap lever up to stop the water flow.

Note: The hot (red) water faucet is equipped with a child safety lock to prevent accidental spilling of hot water. To release the hot water flow, the tap lever must be squeezed and then pushed down.

- In the case of WDQT165W press in the hot water safety child lock and then push down. Release the lever to stop the water flow.



Cold (green) / Hot (red) Water Switches

Cold Water Switch (green):

The cold water switch activates the cooling process when turned ON.

- Press the switch to the ON position. The switch should become lit.

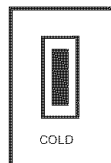
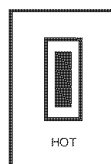
Note: When turning on the unit for the first time, it will take some time to chill the water.

Hot Water Switch (red):

The hot water switch activates the heating process when turned ON.

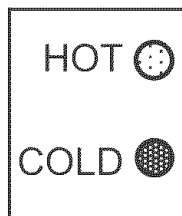
- Press the switch to the ON position. The switch should become lit.

Caution! Be careful when carrying hot water in your cup or container to avoid any injury or harm from spills.



Cold (green) / Hot (red) Water Indicator Lights

When the green and red lights are illuminated on the front of the unit, the heating and cooling process is in progress. When the cold and hot water has reached their proper temperatures, both lights will turn off automatically. Normally, hot water reaches proper temperature first.

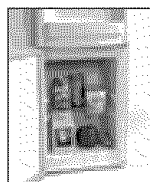


Using the Refrigerator Compartment

(Not in all models)

The convenient refrigerator compartment can be very useful in storing beverages and other perishable food items.

- When the dispenser is turned on for the first time, avoid food spoilage by waiting at least 8 hours before putting any food or beverages into the compartment, as the compartment may not be cool enough to store foods.
- The refrigerator is frost free. During the automatic defrost cycle, ice build-up on the rear interior wall of the compartment will melt and drip into the water-collecting tray and then evaporate naturally.

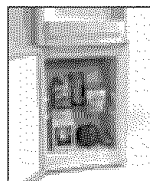


Using the Storage Compartment

(Not in all models)

The convenient storage compartment can be very useful in storing instant drink mixes such as coffee, tea, hot chocolate powder and other snacks.

You may store items in both the upper and lower levels of the compartment. Remove the plastic shelf to store taller items.



Replacing the Fuse (Not in all models)

When the fuse is blown, none of the indicator lights will be illuminated. You may need to replace it with a new fuse.

Follow the instructions below to replace a blown fuse.

1. First, unplug the unit.
2. Use a small flathead screwdriver to open the fuse holder on the back of the unit by turning the knob in a counter-clockwise direction. The fuse holder will pop out.
3. Remove the bad fuse and replace it with a new one. Use a 15Amp rating fuse ONLY.
4. Close the fuse holder by pushing and turning the knob in a clockwise direction.
5. Plug the unit into the outlet.
6. If the indicator lights are still not illuminated after you have replaced the blown fuse with a new one,
 - a) The new fuse may be defective. Check the fuse status.
 - b) You may have installed the fuse improperly. Repeat the steps above.

Removable Drip Tray

The spilled water in the drip tray must be removed regularly and cleaned properly to avoid any bacteria and residue build-up. To remove it gently, lift the tray up.

Proper Care and Cleaning

Caution! Before using any cleaning product, always read and follow the manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury and/or product damage.

Note: It is best to clean the dispenser and its surrounding area in between replacing the empty bottle with a new one. This way you can move the unit easily without the weight of the bottle.

WARNING!

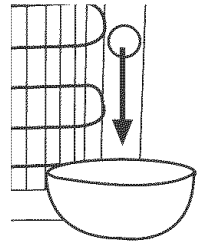
Always unplug the unit before cleaning to avoid electric shock. Failure to do so may result in death or injury.

General

- Before cleaning, place the dust cover on top of the water guard to prevent dust and debris from going into the dispenser while cleaning.
- Prepare a cleaning solution of 3-4 tablespoons of baking soda mixed with warm water. Use a sponge or a soft cloth dampened with the cleaning solution to wipe down the unit.
- Wipe with clean warm water and dry with a soft cloth.
- Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergents, solvents or metal scouring pads. Some of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor the unit.
- The spilled water in the drip tray must be removed regularly and cleaned properly to avoid any bacteria and residue build-up.
- We recommend that you clean the water dispenser at least twice a year. When cleaning, you do not need to take anything apart. Simply pour the baking soda/water solution through the water guard. Then rinse with plenty of water and allow the water to drain.

Cleaning the Condenser Coils (Not in all models)

- We recommend that you move the dispenser away from the wall and vacuum or brush the coils on the rear of the unit at least 4 times a year. Some operating environments may require more frequent cleaning.

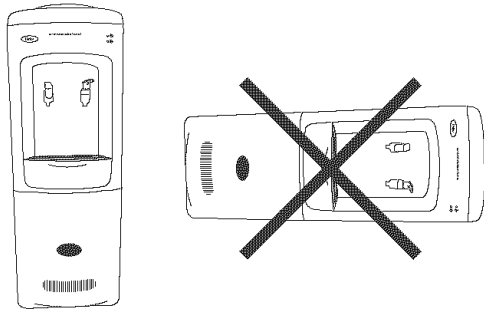


For Long Vacations or Absences / Moving

- Turn OFF the cold and hot water switches.
- Unplug the unit.
- Drain the unit completely and remove the empty water bottle. Put a container or bucket on the floor under the drain on the back of the unit to catch the water released from the drain tube.

Note: The location of the drain may vary depending on the model type.

- Remove the drain plug to release the water.
- After completing the drain process, replace the drain plug to its original position.
- You must store the unit at room temperature.
- Avoid storing the unit where the temperature is at or below freezing.
- When moving, the unit must be moved vertically. **DO NOT** move the unit in horizontal position as this may cause possible damage to internal parts.



- You must cover the unit to avoid dust and debris from entering the water guard.

Troubleshooting Guide

The unit does not operate.

- Check if your water dispenser is plugged in.
- Check the circuit breaker and the fuse to make sure there is power at the outlet.

The unit is plugged in but the indicator lights are not illuminated.

- Read the "Replacing the Fuse" section on page 14.

There is no water from the faucet.

This is due to an improper setting of the water bottle or from blocked airflow.

- Adjust the position of the bottle properly on the water bottle guard so the air opening is not blocked.

There is no hot water coming from the faucet.

- Too much hot water was used in too short a period of time.
- You may need to wait awhile for more water to be heated.
- Check if the hot water switch is in the ON position.

The water is not cool.

This is due to either a compressor malfunction (for units with compressor) or the cold water switch may be in the OFF position.

- Check if the cold water button is in the ON position.

Compressor runs too frequently.

This may be necessary to maintain a constant temperature during hot and humid days.

- Clean the condenser coils on the back of the unit.

The water is leaking from the drip tray.

This is due to over-spilling of the water in the drip tray.

- You must remove the drip tray from the dispenser and empty out the water.
- Replace it once you have emptied the water.

What happens if the water dispenser is running dry (without the water)?

- You must never let the water dispenser run dry as this may cause damage to the unit and create a fire. DO NOT let the dispenser run without water.
- You must replace the empty bottle immediately.

What size of water bottle can I use with this water dispenser?

- You can use 2, 3 or 5-gallon bottles with our water dispenser.

Limited Warranty

What is covered and for how long?

This warranty covers all defects in workmanship or materials for a period of:

12 months labor (carry-in only)

12 months parts

The warranty commences on the date the item was purchased and the original purchase receipt must be presented to the authorized service center before warranty repairs are rendered.

EXCEPTIONS: Commercial or Rental Use warranty

90 days labor (carry-in only)

90 days parts

No other warranty applies

What is covered.

1. The mechanical and electrical parts, which serve as a functional purpose of this appliance, for a period of 12 months. This includes all parts except finish, and trim.

What will be done?

1. We will repair or replace, at our discretion, any mechanical or electrical part which proves to be defective in normal usage during the warranty period so specified.
2. There will be no charge to the purchaser for parts and labor on any covered items during the initial 12 month period. Beyond this period, only parts are covered in the remaining warranty. Labor is not provided and must be paid by the customer.
3. Contact your nearest authorized service center. For the name of the nearest service center please visit our website at www.HaierAmerica.com or call 1-877-337-3639 for more information.

THIS WARRANTY COVERS APPLIANCES WITHIN THE CONTINENTAL UNITED STATES, PUERTO RICO AND CANADA. IT DOES NOT COVER THE FOLLOWING:

Damages from improper installation.
 Damages in shipping.
 Defects other than manufacturing.
 Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and maintenance or incorrect current or voltage.
 Damage from other than household use.
 Damage from service by other than an authorized dealer or service center.
 Decorative trims or replaceable light bulbs.
 Transportation and shipping.
 Labor (after the initial 12 months).

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies.

This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary, from state to state.

Haier America
 New York, NY 10018

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. Lorsque vous utilisez cet appareil, veillez à toujours respecter les consignes de sécurité les plus élémentaires, les suivantes:

1. Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné comme indiqué dans ce manuel.
2. Cette fontaine d'eau réfrigérée doit être montée conformément aux instructions d'installation avant de l'utiliser. Voir les instructions de la section d'installation.
3. Ne débranchez jamais votre fontaine d'eau réfrigérée en tirant sur le câble d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et tirez tout droit sur cette dernière.
4. Remplacez immédiatement tout cordon ou câble électrique effiloché ou endommagé. Veillez à ne pas utiliser un câble présentant des craquelures ou des abrasions au niveau du cordon, de la fiche ou de l'extrémité du connecteur.
5. Débranchez la fontaine d'eau réfrigérée avant de la nettoyer ou de la réparer.

Remarque: Si pour une raison ou pour une autre, cet appareil doit être réparé, il est fortement agrée effectuée la réparation.

6. Cette fontaine d'eau réfrigérée ne doit pas être placée en retrait ou encastré à l'intérieur d'une cavité armoire. Cet appareil être placé tout seul et sans support.
7. Cet appareil doit être utilisé À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT et ne doit en aucun cas être utilisé à l'extérieur.
8. N'utilisez pas la fontaine d'eau réfrigérée en présence de vapeurs explosives.
9. Il est nécessaire de surveiller attentivement les enfants lorsque vous utilisez cet appareil à proximité des enfants.
10. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas immerger le câble électrique, la fiche ou toutes autres pièces de la fontaine réfrigérée l'eau ou tout autre liquide.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Afin de pouvoir les consulter ultérieurement

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat de cet appareil Haier. Cette notice facile à consulter vous aidera à utiliser au mieux votre fontaine d'eau réfrigérée.

N'oubliez pas de noter le modèle et numéro de série. Ces derniers se trouvent sur une étiquette au dos de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Date d'achat

Agrafez le reçu de vente sur votre notice. Vous en aurez besoin afin de bénéficier de la couverture offerte par la garantie.

Sommaire

	PAGE
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1
DÉBALLAGE	3
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES	4-10
CHOISIR L'EMPLACEMENT DE LA FONTAINE	11
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	11
Montage de la fontaine d'eau réfrigérée	11
RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES	12
Instructions de mise à la masse	12
Raccordements électriques	12
Rallonges électriques	12
Coupures de courant	12
UTILISATION DE LA FONTAINE D'EAU RÉFRIGÉRÉE	13-15
Robinetts Froid/Chaud	13
Interrupteurs Froid/Chaud	13
Voyants Froid/Chaud	13
Utilisation du compartiment réfrigérateur	14
Remplacer le fusible	14
Retirer le bac ramasse-gouttes	15
Remplacer le fusible	15
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	15-16
Nettoyage général et maintenance	15
Nettoyage des serpentins condenseurs	16
Vacances / Absences de longue durée / Déménagement	16
GUIDE DE DÉPANNAGE	17-18
GARANTIE	19

Déballage

1. Retirez tout le matériau d'emballage, y compris le socle en mousse et le ruban adhésif retenant les accessoires de la fontaine à l'intérieur et à l'extérieur.
2. Vérifiez la fontaine et retirez tout matériau d'emballage restant, ruban et documentation avant de mettre en marche la fontaine réfrigérée.

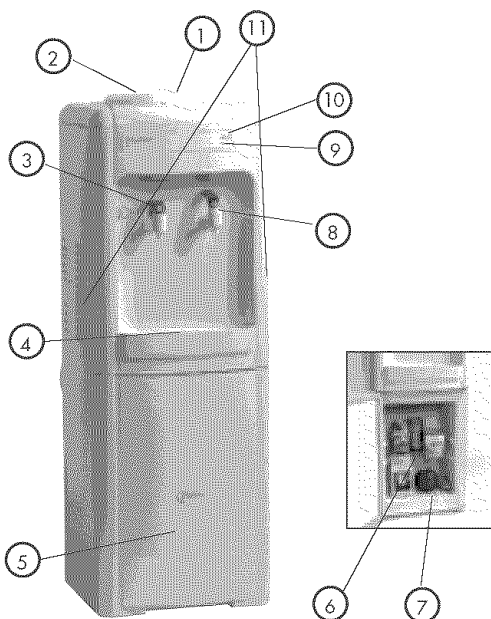
Note: Laissez la fontaine réfrigérée demeurer debout pendant au moins 8 heures avant de la mettre en marche.

Pièces et Caractéristiques

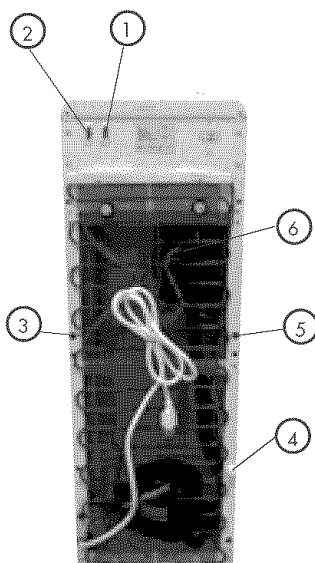
Modèle: WDQS055

Fontaine d'eau avec réfrigérateur

Vue Avant



Vue Arrière



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)

2. Logement de protection pour bouteille d'eau

3. Robinet d'eau chaude (rouge)

4. Bac ramasse-gouttes amovible

5. Compartiment réfrigérateur

6. Clayette réglable amovible

7. Plateau ramasse-gouttes

8. Robinet d'eau froide (bleu)

9. Voyant d'eau froide (vert)

10. Voyant d'eau chaude (rouge)

11. Ouvertures d'aération (côtés, à droite et à gauche)

1. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau chaude (rouge)

2. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau froide (vert)

3. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)

4. Orifice d'évacuation

5. Porte-fusible (15 ampères)

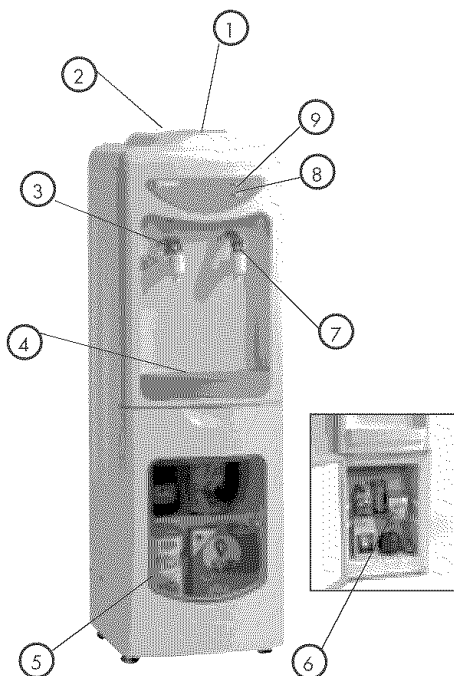
6. Serpentins condenseurs

Pièces et Caractéristiques

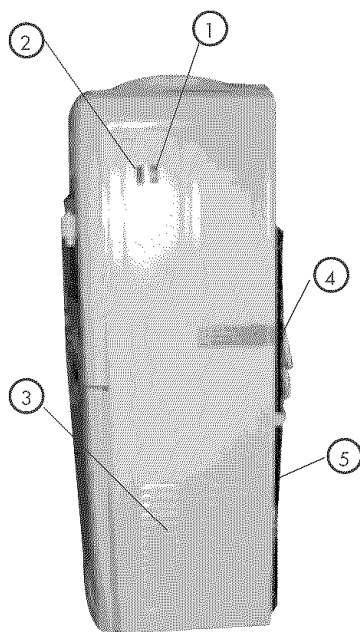
Modèle: WDQS015

Fontaine d'eau réfrigérée avec compartiment de rangement transparent

Vue Avant



Vue Arrière



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Robinet d'eau chaude (rouge)
4. Bac ramasse-gouttes amovible
5. Compartiment de rangement transparent
6. Clayette amovible
7. Robinet d'eau froide (bleu)
8. Voyant d'eau froide (vert)
9. Voyant d'eau chaude (rouge)

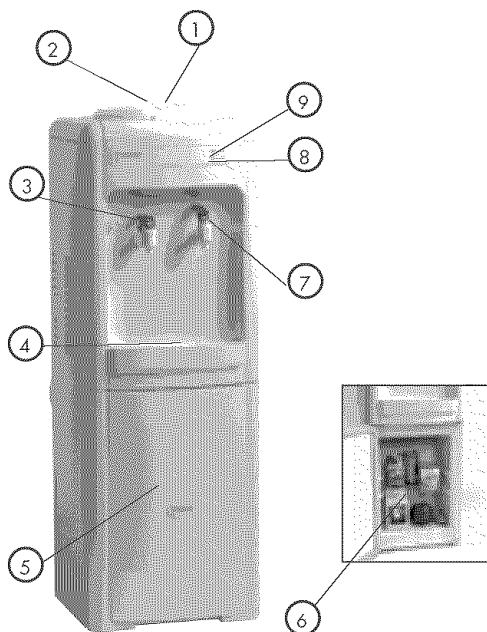
1. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau chaude (rouge)
2. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau froide (vert)
3. Ouvertures d'aération (côtés, à droite et à gauche)
4. Porte-fusible (15 ampères)
5. Serpentins condenseurs

Pièces et Caractéristiques

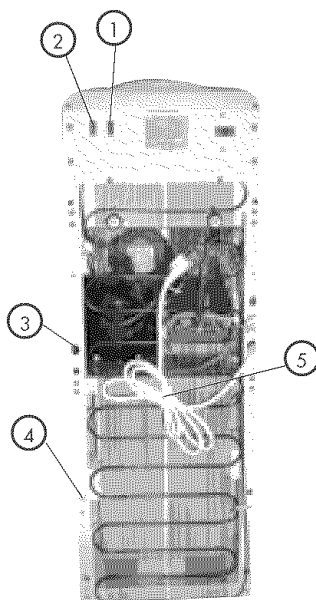
Modèle: WDQS045

Fontaine d'eau réfrigérée avec compartiment de rangement
(non transparent)

Vue Avant



Vue Arrière



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Robinet d'eau chaude (rouge)
4. Bac ramasse-gouttes amovible
5. Compartiment de rangement
6. Clayette amovible
7. Robinet d'eau froide (bleu)
8. Voyant d'eau froide (vert)
9. Voyant d'eau chaude (rouge)

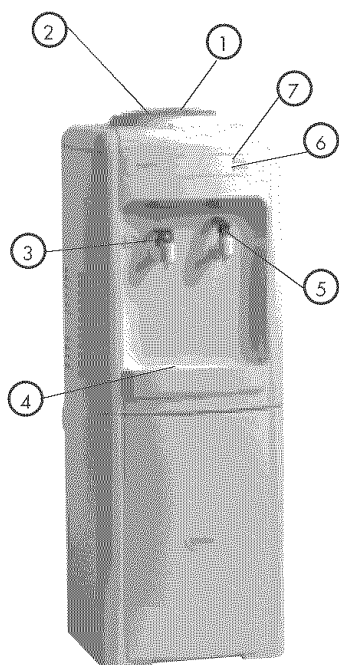
1. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau chaude (rouge)
2. Interrupteur de marche/arrêt (On/Off) - eau froide (vert)
3. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)
4. Porte-fusible (15 ampères)
5. Orifice d'évacuation

Pièces et Caractéristiques

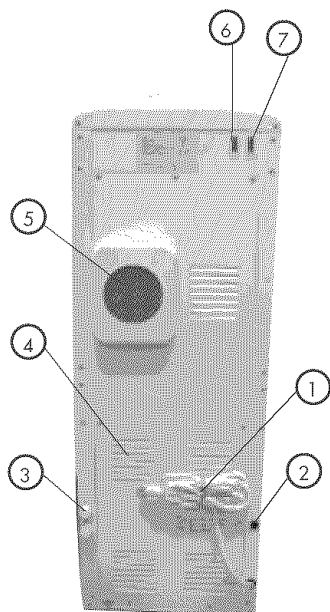
Modèle: WDQS005

Fontaine d'eau Réfrigérée

Vue Avant



Vue Arrière



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Robinet d'eau chaude (rouge)
4. Bac ramasse-gouttes amovible
5. Robinet d'eau froide (bleu)
6. Voyant d'eau froide (vert)
7. Voyant d'eau chaude (rouge)

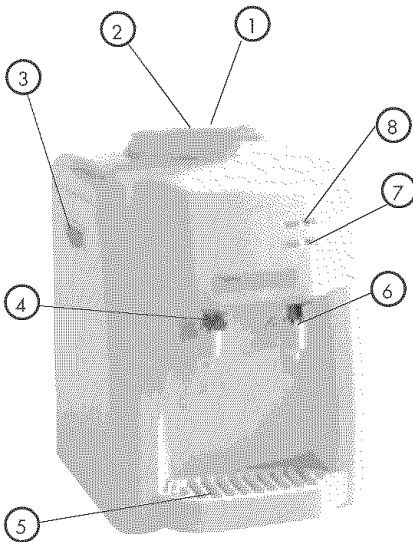
1. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)
2. Porte-fusible (15 ampères)
3. Orifice d'évacuation
4. Ouverture d'aération en cas de surpression
5. Ventilateur de refroidissement
6. Interrupteur de eau chaude (rouge)
7. Interrupteur de (eau froide) (vert)

Pièces et Caractéristiques

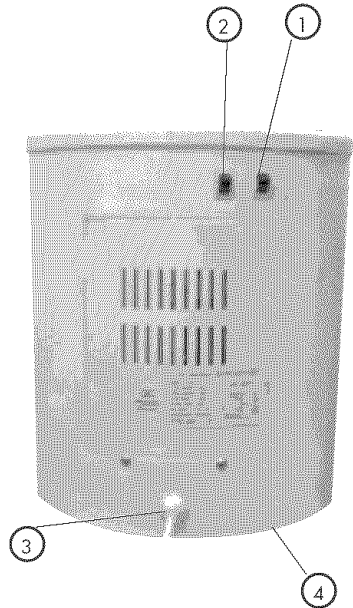
Modèle: WDQT005

Fontaine d'eau réfrigérée de table

Vue Avant



Vue Arrière



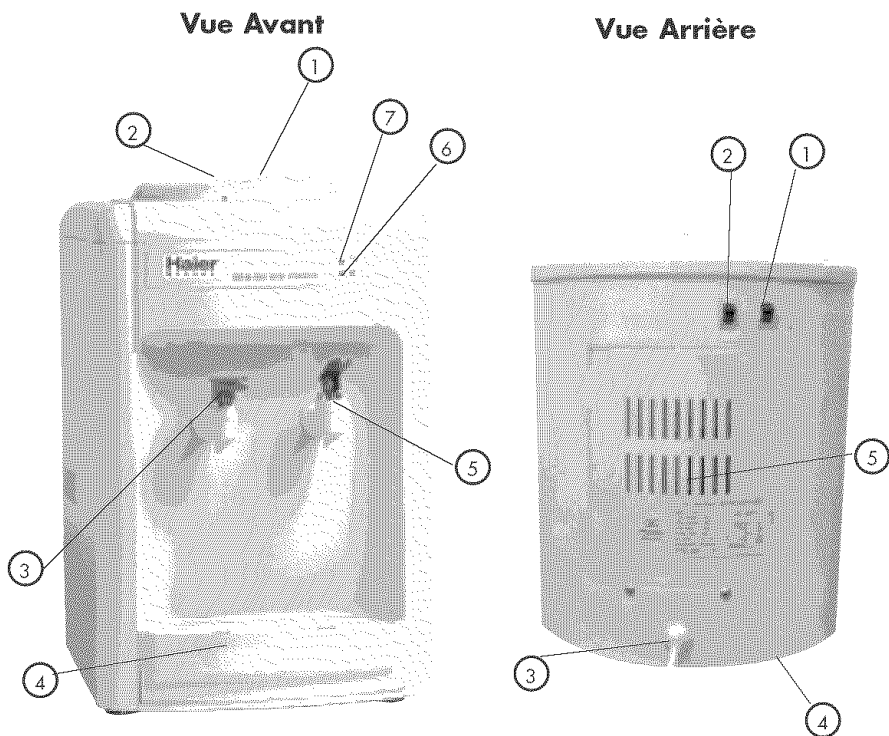
1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Poignées (côtés, à droite et à gauche)
4. Robinet d'eau chaude (rouge)
5. Bac ramasse-gouttes amovible
6. Robinet d'eau froide (bleu)
7. Voyant d'eau froide (vert)
8. Voyant d'eau chaude (rouge)

1. Interrupteur d'alimentation et d'eau chaude (rouge)
2. Interrupteur d'alimentation et d'eau froide (noir)
3. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)
4. Orifice d'évacuation (non indiqué, situé sous l'appareil)

Pièces et Caractéristiques

Modèle: WDQT015

Fontaine d'eau réfrigérée de table



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Poignées (côtés, à droite et à gauche)
4. Robinet d'eau chaude (rouge)
5. Bac ramasse-gouttes amovible
6. Robinet d'eau froide (bleu)
7. Voyant d'eau froide (vert)

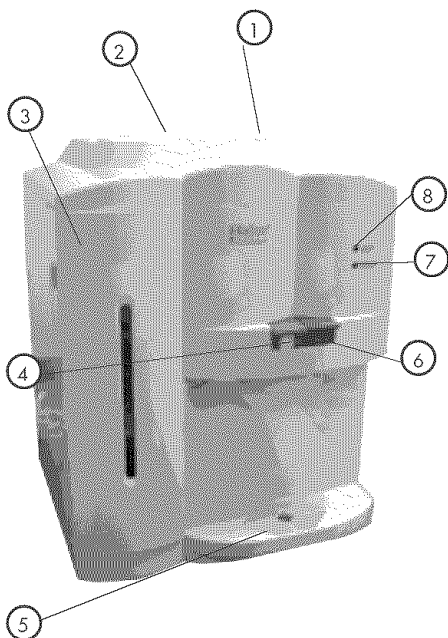
1. Interrupteur d'alimentation et d'eau chaude (rouge)
2. Interrupteur d'alimentation et d'eau froide (noir)
3. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)
4. Condenseur Embobine

Pièces et Caractéristiques

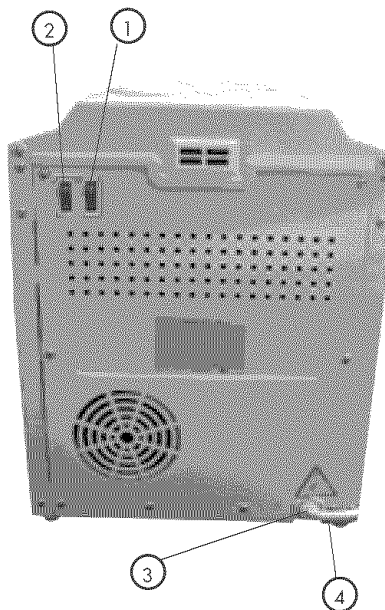
Modèle: WDQT165W

Fontaine d'eau réfrigérée de table

Vue Avant



Vue Arrière



1. Cache-poussière (à conserver pour le nettoyage)
2. Logement de protection pour bouteille d'eau
3. Poignées (côtés, à droite et à gauche)
4. Robinet d'eau chaude (rouge)
5. Bac ramasse-gouttes amovible
6. Robinet d'eau froide (bleu)
7. Voyant d'eau froide (vert)
8. Voyant d'eau chaude (rouge)

1. Interrupteur d'alimentation et d'eau chaude (rouge)
2. Interrupteur d'alimentation et d'eau froide (noir)
3. Cordon d'alimentation (115 volts, 60 Hz)
4. Orifice d'évacuation (non indiqué, situé sous l'appareil)

Choisir l'emplacement de la fontaine

- Pour être certain que votre fontaine fonctionne à plein rendement, placez-la dans un endroit largement ventilé et où il existe des prises de courant électriques.
- Les distances suivantes sont les distances de sécurité recommandées autour de la fontaine:

Côtés3/4 po. (19mm)
 Dos2 po (50mm)

- N'installez pas votre fontaine d'eau réfrigérée dans un endroit non-chauffé ou ne présentant pas une isolation adéquate car l'appareil n'a pas été conçu afin de fonctionner à des températures inférieures à 55°F (13°C).

Remarque: Le thermostat incorporé permet de maintenir constante la température de l'eau chaude et de l'eau froide. La température de l'eau chaude demeurera entre 176 et 203°F (80 à 95°C) et celle de l'eau froide entre 36 et 50°F (2 à 10°C).

- Recherchez un endroit adéquat et installez l'appareil sur une surface dure et plane, à l'abri des sources de chaleur (radiateurs, appareils de cuisine, etc.)

Remarque: Vous n'obtiendrez pas de l'eau chaude ou froide immédiatement car il faudra un peu de temps à l'appareil afin de réchauffer ou refroidir l'eau.



Ne PAS brancher sur l'eau plus fraîche jusqu'à ce que vous avez essayé ce flux d'eau'le s par les robinets d'eau chauds et froids.

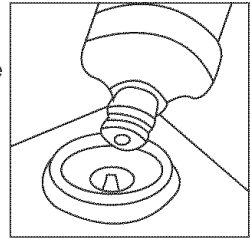
Instructions de Montage

Veuillez lire et comprendre toutes les instructions d'installation avant l'installer votre fontaine réfrigérée.

Montage de votre Fontaine d'eau réfrigérée

Veuillez respecter la suivre suivante installer la fontaine.

1. Tout d'abord, retirez la capuchon de la bouteille d'eau. Soulevez la bouteille d'eau et placez-la rapidement dans le logement de protection. Assurez-vous qu'elle demeure droite (la bouteille d'eau n'est pas fournie).
2. Ne PAS brancher sur l'eau plus fraîche jusqu'à ce que vous avez vérifié ce flux d'eau'le s des robinets rouges et bleus quand a appuyé. Ne jamais allume le distributeur d'eau sans l'eau dans il. Pour ainsi faire peut causer l'unité pour attraper le feu.



Remarque: afin d'éviter de répandre de l'eau sur le sol, nous vous conseillons d'utiliser des bouteilles anti-gaspillage « Spill-Proof » disponibles auprès de votre distributeur de bouteilles d'eau. Les bouteilles anti-gaspillage « Spill-Proof » sont faciles à installer car vous n'avez pas à retirer le capuchon de la bouteille. **Contactez votre distributeur de bouteilles d'eau plus d'informations.**

3. Pour mettre en marche le dispositif de chauffe de l'eau chaude et le dispositif de refroidissement de l'eau froide, allumez les interrupteurs rouge et vert au dos de l'appareil.
4. Branchez le câble d'alimentation sur une prise électrique 115 volts / 60 Hz.
5. Assurez-vous que l'eau sort des robinets et pressant l'un après l'autre les robinets rouge et bleu.

Raccordements Électriques

Instructions de mise à la masse

Cet appareil doit être mis à la masse! En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre de l'appareil réduit le risque d'électrocution en offrant un fil par lequel s'échappe le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon avec fil de masse et d'une fiche de masse. La fiche doit être introduite dans une prise correctement installée avec un contact de mise à la terre.

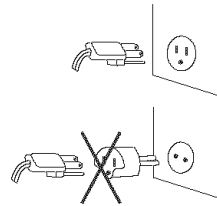


- Toute utilisation incorrecte de la fiche risque d'entraîner électrocution.
- Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à la masse ou si un doute persiste en ce qui concerne la mise à la masse de l'appareil.

Besoins électriques

Le câble électrique de l'appareil doit être branché sur une PRISE AVEC CONTACT DE MASSE d'au moins 15 AMPÈRES, 115-120 VOLTS, et 60 HZ.

Remarque: En présence d'une prise à deux broches, il incombe à l'utilisateur de la remplacer par une prise avec contact de mise à la terre capable d'accueillir une fiche à 3 broches.



Rallonges

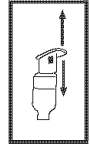
Il est DÉCONSEILLÉ d'utiliser une rallonge avec cet appareil.

Coupures de courant

Des coupures de courant peuvent se produire en raison d'orages. Débranchez le cordon électrique de la prise de courant CA en cas de coupure de courant. Une fois le courant rétabli, rebranchez le cordon électrique sur la prise CA.

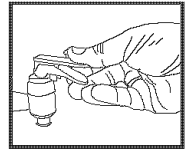
Utilisation de la Fontaine d'eau Réfrigérée

Cette fontaine d'eau réfrigérée contient de l'eau glacée et de l'eau chaude disponibles instantanément pour la cuisson ou pour boire. Cette fontaine peut contenir des bouteilles d'eau de 2, 3 ou 5 gallons (7,5, 11,3 et 18,9 litres).



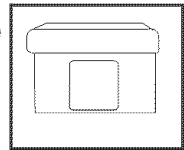
Robinets d'eau chaude (rouge) ou froide (bleue)

- Pressez le levier afin d'entraîner l'arrivée d'eau.
- Tirez sur le levier afin d'arrêter le débit d'eau.



Remarque: Le robinet d'eau chaude (rouge) est équipé d'un dispositif de verrouillage destiné à la protection des enfants afin d'éviter de répandre de l'eau chaude accidentellement. Pour ouvrir le robinet d'eau chaude, serrez puis pressez avec les doigts le levier.

- Dans le cas de WDQT165W, pressez dans la serrure d'enfant de sûreté d'eau chaude et appuyez sur elle. Relâchez le levier pour arrêter l'eau.



Interrupteurs d'eau froide (bleu) et d'eau chaude (rouge)

Interrupteur d'eau froide (vert):

L'interrupteur d'eau froide enclenche le processus de refroidissement.

- Réglez l'interrupteur sur la position . L'interrupteur devrait s'allumer.

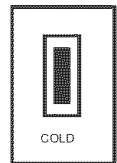
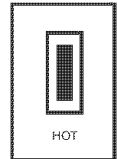
Remarque: Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, vous devrez attendre un certain temps pour que l'eau soit réfrigérée et glacée.

Interrupteur d'eau chaude (rouge)

L'interrupteur d'eau chaude enclenche le processus de chauffage.

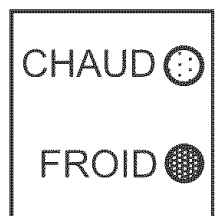
- Réglez l'interrupteur sur la position marche. L'interrupteur devrait s'allumer.

Attention! Faites preuve d'une extrême précaution lorsque vous portez de l'eau chaude dans un récipient ou une tasse afin d'éviter tout débordement et tout risque de blessure.



Voyants d'eau froide (vert) et d'eau chaude (rouge)

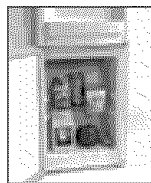
Lorsque les voyants rouge et vert s'allument à l'avant de l'appareil, ceci indique que le processus de chauffage ou de refroidissement est en train de fonctionner. Lorsque l'eau chaude ou froide a atteint la température adéquate, les deux voyants s'éteignent automatiquement.



Utilisation du Compartiment Réfrigérateur

(Pas dans tous modèles)

Le compartiment réfrigérateur est pratique et permet de ranger des boissons et autres aliments périssables.

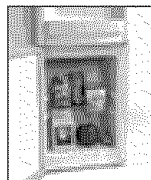


- Lorsque vous mettez en marche la fontaine pour la première fois, évitez que les aliments deviennent avariés en attendant au moins 8 heures avant de les ranger dans le compartiment car la fontaine risque de ne pas être suffisamment froide pour conserver des aliments.
- Le réfrigérateur est sans givre. Lors du cycle de dégivrage automatique, la glace qui se sera formée sur la paroi intérieure arrière du compartiment fondra et gouttera dans le bac ramasse-gouttes puis s'évaporerait naturellement.

Utilisation du Compartiment de Rangement

(Pas dans tous modèles)

Le compartiment de rangement est pratique et permet de ranger des sachets de boissons instantanées (café, thé, chocolat chaud, soupe) et autres en-cas et collations.



Vous pouvez ranger des articles dans les niveaux supérieur et inférieur du compartiment. Retirez l'étagère en plastique pour stocker les articles plus grands.

Remplacer le Fusible (Pas dans tous modèles)

Si le fusible est grillé, aucun des voyants ne s'allumera. Vous devrez sans doute remplacer le fusible.

Suivez les instructions ci-dessous afin de remplacer le fusible fondu.

1. Tout d'abord, débranchez l'appareil.
2. Utilisez un tournevis à lame plate pour ouvrir le porte-fusible au dos de l'appareil en tournant le bouton dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre. Le porte-fusible s'éjectera.
3. Retirez le fusible et remplacez-le par. Utilisez UNIQUEMENT fusible 15 ampères.
4. Fermez le porte-fusible en pressant et en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant.
6. Si les voyants ne sont toujours pas allumés après avoir remplacé le fusible fondu par un fusible neuf.

a) Le nouveau fusible est défectueux. Vérifiez l'état du fusible.

b) Ou, vous avez mal installé le fusible. Reprenez les étapes ci-dessus.

Bac ramasse-gouttes amovible

L'eau répandue dans le bac ramasse-gouttes amovible doit être retirée régulièrement et le bac amovible doit être nettoyé afin d'éviter toute accumulation de résidus et la prolifération de bactéries. Pour retirer le bac ramasse-gouttes amovible, soulevez-le.

Entretien et Nettoyage

Attention! Avant d'utiliser des produits de nettoyage, veuillez lire et respecter les instructions du fabricant afin d'éviter d'endommager l'appareil et de ne pas vous blesser.

Remarque: Il est recommandé de nettoyer la fontaine réfrigérée et le périmètre immédiat à chaque fois que la bouteille d'eau est vide afin que vous puissiez déplacer l'appareil sans le poids de la bouteille.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Le non-respect de cette risque d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

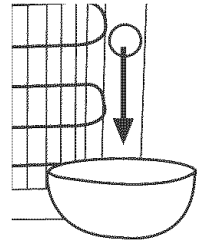
Nettoyage Général

- Avant de nettoyer la fontaine réfrigérée, placez le cache-poussière sur le logement de protection de la bouteille d'eau afin d'éviter toute formation de poussière et accumulation de débris dans la fontaine lors du nettoyage.
- Préparez une solution de nettoyage en ajoutant 3 à 4 cuillères de bicarbonate de soude avec de l'eau chaude. Utilisez une éponge ou un chiffon doux, trempé dans la solution afin d'essuyer l'appareil.
- Rincez avec de l'eau tiède propre et séchez avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produits chimiques puissants, abrasifs, ammoniacque, ou eau de javel, détergents concentrés, solvants ou tampons à recurer en fibres métalliques. Certains de ces produits chimiques risquent de dissoudre, d'endommager et ou de décolorer votre appareil.
- L'eau répandue dans le bac ramasse-gouttes doit être retirée régulièrement et le bac doit être nettoyé afin d'éviter toute accumulation de résidus et la prolifération de bactéries.
- Nous vous recommandons de nettoyer la fontaine d'eau réfrigérée au moins deux fois par an. Lors du nettoyage, il est inutile de démonter l'appareil. Versez tout simplement la solution de bicarbonate de soude et d'eau chaude dans le logement de protection destiné à la bouteille. Ensuite, rincez avec beaucoup d'eau et laissez l'eau s'évacuer.

Nettoyer les Serpentins Condenseurs

(Pas dans tous modèles)

- Nous vous recommandons de placer la fontaine loin du mur et aspirez avec un aspirateur ou brossez les serpentins situés à l'arrière de l'appareil au moins 3 à 4 fois par an. Dans certains cas selon l'environnement, il sera nécessaire de nettoyer l'appareil plus souvent.

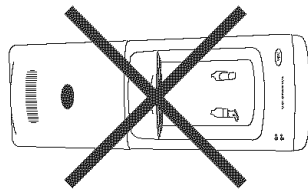
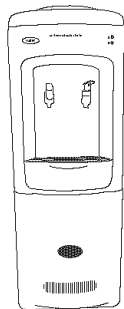


Vacances / Absences de longue durée / Déménagement

- Éteignez l'appareil, les interrupteurs d'eau chaude et d'eau froide doivent être sur arrêt.
- Débranchez l'appareil.
- Videz complètement l'eau de l'appareil. Retirez la bouteille d'eau vide de l'appareil et placez un récipient ou un seau par terre sous l'orifice d'évacuation au dos de l'appareil afin qu'il récupère toute l'eau sortant du tube d'évacuation.

Remarque: The location of the drain may vary depending on the model type.

- Retirez le bouchon d'évacuation afin de libérer l'eau.
- Après avoir purgé l'appareil, remplacez le bouchon d'évacuation à sa position d'origine.
- Remisez l'appareil à la température ambiante.
- Évitez de remiser l'appareil dans un endroit où la température est inférieure à 32°F (0°C).
- Si vous comptez déménager, l'appareil doit être déplacé à la verticale. NE transportez PAS l'appareil à l'horizontale car vous risquez d'endommager les pièces internes de l'appareil.



- Recouvrez l'appareil afin d'éviter toute formation de poussière et accumulation de débris dans le logement de protection de la bouteille d'eau.

Guide de dépannage

L'appareil ne fonctionne pas .

- Assurez-vous que l'appareil est branché.
- Assurez-vous que la prise de courant est alimentée en électricité en vérifiant le disjoncteur et le fusible.

L'appareil est branché mais les voyants ne s'allument pas.

- Veuillez lire le paragraphe "Remplacer le fusible" de la page 14.

L'eau ne sort pas du robinet.

La bouteille d'eau ne repose pas correctement ou l'ouverture d'air est bouchée et bloque la sortie de l'eau.

- Réglez la position de la bouteille dans le logement de protection afin que l'ouverture d'air ne soit pas bouchée.

Le ne produit pas d'eau.

- L'eau chaude trop beaucoup d'a été utilisée dans trop court une période de temps.
- Vous pouvez avoir besoin d'attendre un instant pour plus d'eau être chauffé.
- Vérifier si l'eau chaude change est dans le SUR la position.

Le robinet ne produit pas d'eau chaude.

Vous avez utilisé trop d'eau chaude en très peu de temps, ou l'interrupteur d'eau chaude se trouve sans doute sur "OFF" (arrêt).

- Assurez-vous que l'interrupteur d'eau chaude se trouve sur "On" (marche).

Le compresseur fonctionne trop fréquemment.

Ceci est probablement normal afin de maintenir constante la température de l'eau lors des jours très chauds et humides.

- Nettoyez les serpentins du condenseur situées au dos de l'appareil.

L'eau fuit du bac ramasse-gouttes.

Le bac déborde d'eau.

- Retirez le bac et videz-le.
- Remplacez-le après l'avoir vidée.

Que se passe-t-il si la fontaine manque d'eau ou fonctionne sans eau?

- Ne laissez jamais la fontaine manquer d'eau ou fonctionner à sec car vous risquez d'endommager l'appareil. NE PAS laisser la fontaine fonctionner eau.
- Remplacez immédiatement toute bouteille vide.

Quelle taille de gourde que peux-j'utiliser avec ce distributeur d'eau?

- Vous pouvez utiliser 2, 3 ou bouteilles de 5 gallons avec notre distributeur d'eau.

Garantie Limitée

Que recouvre la garantie et pour combien de temps?

Cette garantie recouvre tous les défauts de fabrication ou de matériaux pour une période de:

12 mois pour la main d'œuvre
12 mois pour les pièces

La garantie prend effet à compter de la date d'achat de l'article et l'original de la facture doit être présenté au centre de services agréé avant d'effectuer toute réparation.

EXCEPTIONS : garantie pour une utilisation commerciale ou en cas de location

90 jours pour la main d'œuvre (au service après-vente unique-ment)

90 jours pour les pièces

Aucune autre garantie ne s'applique

Qu'est-ce qui est couvert?

1. Les pièces mécaniques et électriques essentielles au bon fonctionnement de cet appareil sont garanties pendant 12 mois. Cela comprend toutes les pièces sauf la finition et l'habillage.

Quelles seront mesures prises ?

1. Nous nous réservons le droit de réparer et de remplacer toute pièce mécanique ou électrique défectueuse lors d'une utilisation normale pendant la période de garantie spécifiée.
2. Les pièces et la main d'œuvre ne seront facturées à l'acheteur pour aucun article couvert par la garantie pendant la période initiale de 12 mois. Au-delà de cette période, seules les pièces sont couvertes par la garantie. La main d'œuvre est au frais du client.
3. Veuillez contacter votre centre de services agréé le plus proche. Pour obtenir le nom de votre centre de services le plus proche, veuillez appeler le 1-877-337-3639.

CETTE GARANTIE COUVRE LES APPAREILS SUR LE CONTINENT NORD-AMÉRICAIN (ÉTATS-UNIS ET CANADA) ET À PUERTO RICO. ELLE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

Les dommages dus à une mauvaise installation.

Les dommages survenus pendant le transport.

Les vices autres que de fabrication.

Les dommages dus à une mauvaise utilisation, à une utilisation excessive, à une altération, au manque d'entretien et à une tension ou un voltage incorrects.

Les dommages imputables à une utilisation autre que domestique.

Les dommages dus à une réparation effectuée par un service autre que le revendeur agréé ou le centre de services.

L'habillage et les ampoules.

Le transport et l'expédition.

La main d'œuvre (après les 12 mois initiaux).

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CETTE GARANTIE LIMITÉE, EXPRIMÉE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE DANS UN BUT PARTICULIER.

Les réparations fournies par la présente garantie sont exclusives et remplacent toute autre réparation.

Cette garantie ne couvre pas les dommages indirects ou secondaires. Dans ce cas, les limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite. Dans ce cas, les limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

Cette garantie vous reconnaît certains droits juridiques ; Il est possible que vous disposiez d'autres droits, pouvant varier d'un état à l'autre.

Haier America
New York, NY 10018

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta unidad. Siempre que opere esta unidad tenga en cuentas las normas básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

1. Utilice esta unidad sólo para su uso entendido, como se describe en este manual y guía de cuidados.
2. Este Dispenser de agua debe instalarse adecuadamente de acuerdo a las instrucciones provistas en este manual antes de utilizarse. Vea las instrucciones de conexión a tierra.
3. Nunca desenchufe esta unidad tirando del cable. Siempre sostenga firmemente el enchufe y tire hacia atrás.
4. Repare o reemplace inmediatamente los cables de corriente que estén dañados o presenten abrasiones. No utilice cables que muestren rajaduras a lo largo del mismo ni enchufes o conectores dañados.
5. Desenchufe la unidad antes de limpiar o antes de hacer alguna reparación.
Nota: Si por alguna razón este producto necesita ser reparado nosotros recomendamos que la reparación sea realizada por un service calificado.
6. Este dispenser no debe ubicarse en un gabinete cerrado. Esta diseñado para la instalación libre únicamente.
7. No opere el dispenser en presencia de gases explosivos.
8. Se necesita una supervisión cercana cuando es operado por chicos.
9. Para protegerse de shocks eléctricos no sumerja el cable, enchufe o alguna otra parte del dispenser en agua u otros líquidos.
10. Para proteger contra el golpe eléctrico, no sumerge la cuerda, el tapón, ni cualquier otra parte del abastecedor de agua en el agua ni otros líquidos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

para futura referencia

Gracias por utilizar nuestro producto Haier. Este manual de fácil uso lo guiará para obtener los mejores resultados de este producto.

Recuerde de tomar nota del modelo y número de serie. Estos se encuentran en la etiqueta en la parte trasera de la unidad.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Adjunte la factura de compra a este manual. La misma será necesaria para hacer uso de los servicios de garantía.

INDICE

PAGINA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	1
DESEMPACANDO	3
PARTES Y CARACTERISTICAS	4-10
UBICACION ADECUADA	11
INSTRUCCIONES DE INSTALACION	11
Instalando el dispenser	11
CONEXION ELÉCTRICA	12
Instrucciones de conexión a tierra.....	12
Requerimientos eléctricos	12
Alargues.....	12
Interrupciones de energía.....	12
OPERANDO EL DISPENSER DE AGUA	13-15
Canilla de agua Fría/caliente	13
Tecla de agua Fría/ caliente	13
Luz indicadora de agua Fría/caliente.....	13
Utilizando el compartimento de refrigeración	14
Reemplazo del fusible	14
Bandeja de goteo removible.....	14
La Bandeja movable de la Gota	15
CUIDADO Y MANTENIMIENTO ADECUADO	15-16
Limpieza general.....	15
Limpiando el condensador	16
Cuidados en el traslado, ausencias largas y vacaciones.....	16
PROBLEMAS GENERALES	17-18
GARANTIA	20

Desempacando

1. Retire todos los elementos del packaging. Esto incluye la base de telgopor y todas las cintas adhesivas que sostienen los accesorios dentro y fuera de la unidad.
2. Inspeccione y asegúrese de retirar todos los materiales del embalaje como cintas o materiales impresos antes de poner en funcionamiento la unidad.

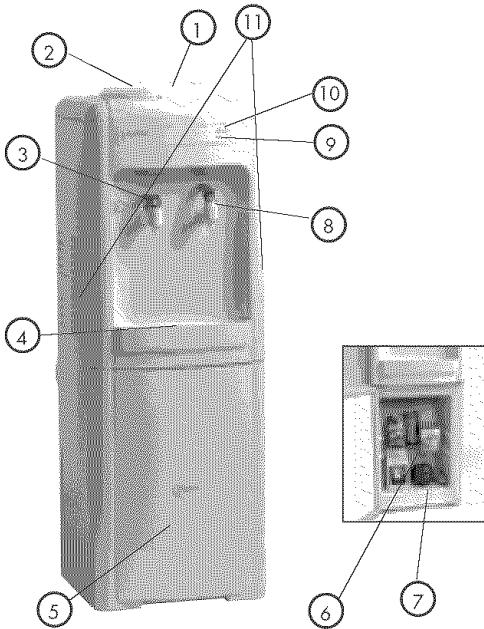
Nota: Asegúrese que el dispenser haya estado por lo menos las últimas 8 horas en posición vertical antes de encender.

Partes y Características

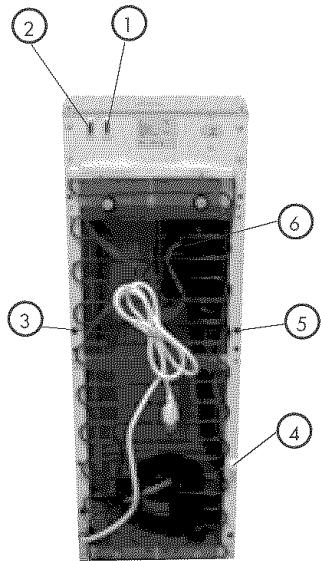
Modelo: WDQS055

Dispenser de agua con refrigerador

Vista Delantera



Vista Trasera



1. Tapa (conserve para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Canilla de agua caliente (roja)
4. Bandeja de goteo removible
5. Compartimento del refrigerador
6. Estante ajustable y removible
7. Bandeja colectora de agua
8. Canilla de agua fría (azul)
9. Luz indicadora de agua fría (verde)
10. Luz indicadora de agua caliente (roja)
11. Rejilla de ventilación (derecha e izquierda)

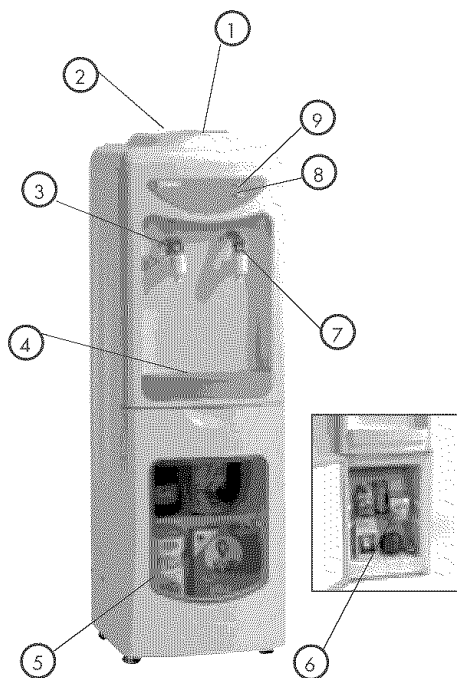
1. Tecla de encendido y apagado de agua caliente (roja)
2. Tecla de encendido y apagado de agua fría (azul)
3. Cable de corriente (115Volt/ 60 HZ)
4. Drenaje
5. Soporte del fusible (15amp)
6. Condensador

Partes y Características

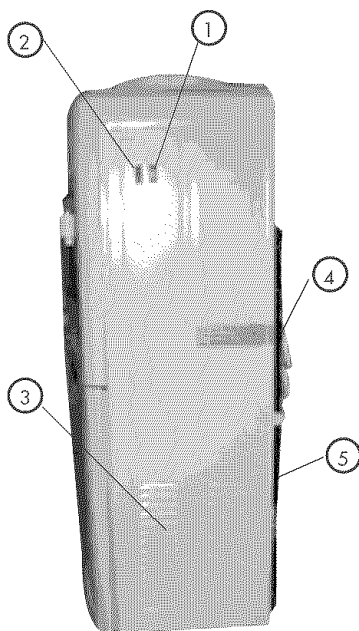
Modelo: WDQS015

Dispenser de agua con compartimento para almacenaje

Vista Delantera



Vista Trasera



1. Tapa (conserve para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Canilla de agua caliente (roja)
4. Bandeja de goteo removible
5. Compartimento para almacén
6. Estante removible
7. Canilla de agua fría (azul)
8. Luz indicadora de agua fría (verde)
9. Luz indicadora de agua caliente (roja)

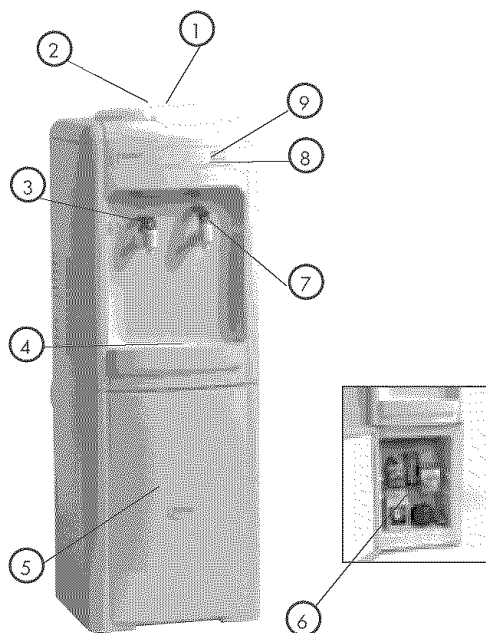
1. Tecla de encendido y apagado de agua caliente (roja)
2. Tecla de encendido y apagado de agua fría (verde)
3. Rejilla de ventilación (derecha e izquierda)
4. Soporte del fusible
5. Condensador

Partes y Características

Modelo: WDQS045

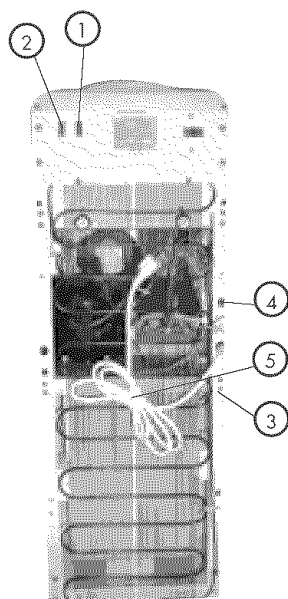
Dispenser de agua con compartimento para almacenaje (sin ventana)

Vista Delantera



1. Tapa (consérvese para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Canilla de agua caliente (roja)
4. Bandeja de goteo removible
5. Compartimento para almacén
6. Estante removible
7. Canilla de agua fría (azul)
8. Luz indicadora de agua fría (verde)
9. Luz indicadora de agua caliente (roja)

Vista Trasera



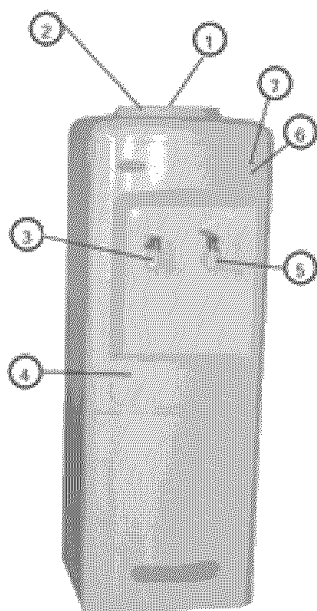
1. Tecla de encendido y apagado de agua caliente (roja)
2. Tecla de encendido y apagado de agua fría (verde)
3. Cable de corriente (115Volt/ 60 HZ)
4. Soporte del fusible (15 amp)
5. Condensador

Partes y Características

Modelo: WDQS005

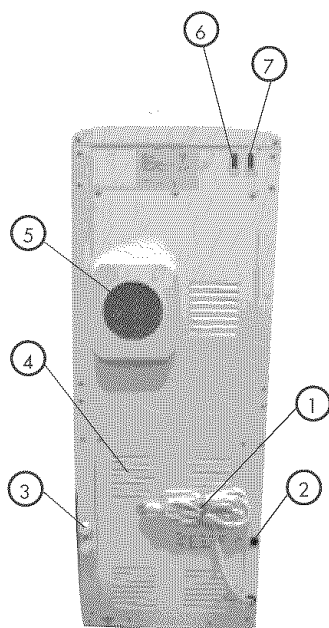
Dispenser de Agua

Vista Delantera



1. Tapa (conserve para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Canilla de agua caliente (roja)
4. Bandeja de goteo removible
5. Canilla de agua fría (azul)
6. Luz indicadora de agua fría (verde)
7. Luz indicadora de agua caliente (roja)

Vista Trasera



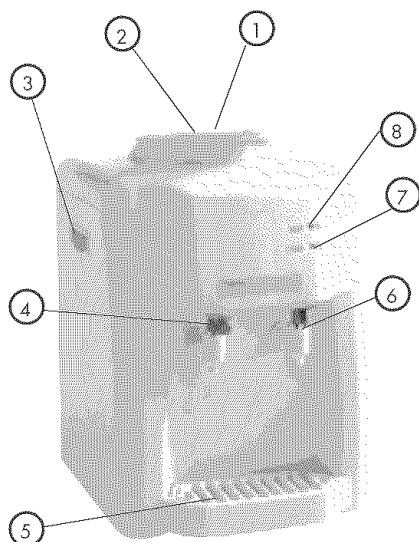
1. Cable de corriente (115Volt/ 60 HZ)
2. Soporte del fusible (15 amp)
3. Drenaje
4. Rejilla liberadora de presión
5. Ventilador de enfriamiento
6. Luz indicadora de agua fría (verde)
7. Luz indicadora de agua caliente (roja)

Partes y Características

Modelo: WDQT005

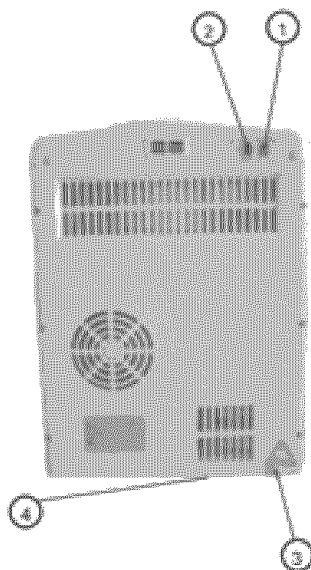
Dispenser de agua de sobremesa

Vista Delantera



1. Tapa (conserve para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Agarraderas (derecha e izquierda)
4. Canilla de agua caliente (roja)
5. Bandeja de goteo removible
6. Canilla de agua fría (azul)
7. Luz indicadora de agua fría (verde)
8. Luz indicadora de agua caliente (roja)

Vista Trasera



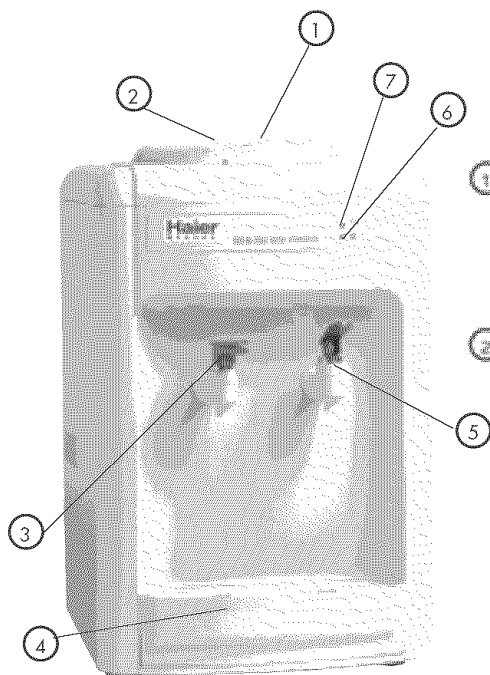
1. Tecla de agua caliente (roja)
2. Tecla de agua fría (negra)
3. Cable de corriente (115Volt/ 60 HZ)
4. Drenaje (ubicado debajo de la unidad)

Partes y Características

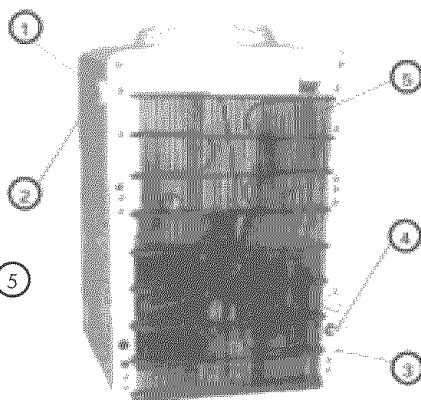
Modelo: WDQT015

Dispenser de agua de sobremesa

Vista Delantera



Vista Trasera



1. Tapa (conserve para el lavado)
2. Guarda de botellón de agua
3. Agarraderas (derecha e izquierda)
4. Canilla de agua caliente (roja)
5. Bandeja de goteo removible
6. Canilla de agua fría (azul)
7. Luz indicadora de agua fría (verde)

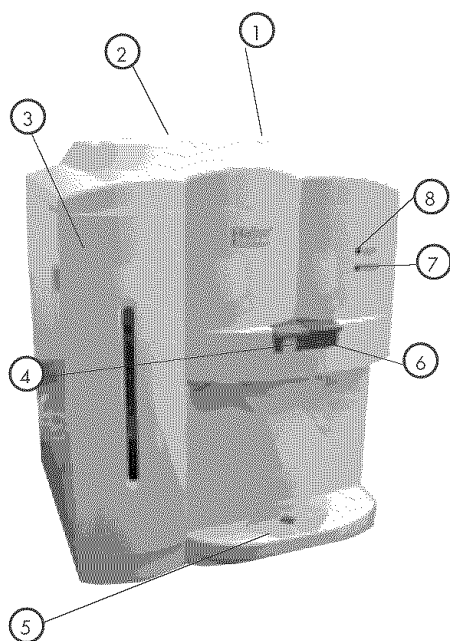
1. Tecla de agua caliente (roja)
2. Tecla de agua fría (negra)
3. Cable de corriente (115Volt/ 60 HZ)
4. Drenaje (ubicado debajo de la unidad)
5. Canilla de agua fría (azul)

Partes y Características

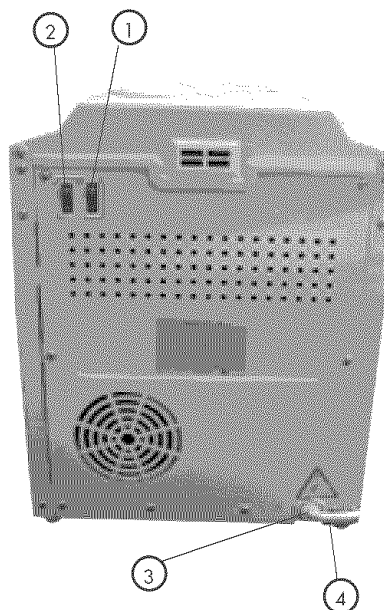
Modelo: WDQT165W

Dispenser de agua de sobremesa

Vista Delantera



Vista Trasera



1. La Cubierta del polvo (salva para limpiar propósitos)
2. La Cantimplora Protege
3. El Poseedor de la copa
4. El Grifo (rojo) caliente del Agua
5. La Bandeja móvil de la Gota
6. El Grifo (azul) frío del Agua
7. La Luz (verde) fría del Indicador del Agua
8. La Luz (rojo) caliente del Indicador del Agua

1. El Interruptor (verde) frío de la Energía hidráulica
2. El Interruptor (rojo) caliente de la Energía hidráulica
3. Accione Cuerda (115 Voltios/60 Hz)
4. El desaguadero (no mostrado - localizó bajo la unidad)

Ubicación Adecuada

- Para asegurarse que el dispenser trabaje al máximo de eficiencia para el que fue diseñado usted deberá instalar la unidad en un lugar con la circulación de aire adecuada y con las conexiones eléctricas al alcance.
- Los siguientes son los espacios recomendados alrededor del dispenser:

Laterales3/4" (19mm)

Atrás2" (50mm)

- No instale el Dispenser de agua en un lugar no lo suficientemente despejado o calefaccionado ya que la unidad no esta diseñada para operar a temperaturas por debajo de 50°F/13°F.

Nota: El termostato de la unidad mantiene automáticamente la temperatura l del agua fría y caliente constante. La temperatura del agua caliente será entre 176°-203°F/ 80°-95°C, y la del agua fría entre 36°-50°F/ 2°-10°C.

- Seleccione una superficie resistente para ubicar la unidad, lejos de la luz directa del sol y de otras fuentes de calor (radiadores, cocina, etc.)

Nota: El agua fría o caliente no estará disponible al instante ya que en el comienzo la unidad necesitará tiempo para calentar o enfriar el agua.



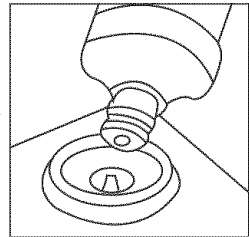
No conecte el agua más fresca hasta que usted haya probado ese flujo de agua's por ambos grifos calientes y fríos de agua.

Instrucciones de instalación

Lea cuidadosamente y asegúrese de entender todas las instrucciones acerca de la instalación del dispenser antes de comenzar con el proceso.

Siga los siguientes pasos para la instalación del dispenser de agua

Siga los pasos debajo de instalar al abastecedor de agua.



1. Quite la tapa de la cantimplora primero. Levante arriba la cantimplora y rápidamente lo coloca en el guardia de agua. Cerciéreselo se para en una posición vertical. (La cantimplora no se incluye.)
2. **Asegúrese de que la unidad esté adecuadamente instalada. Para controlar si funciona presione la tecla de encendido para ver si las luces indicadoras se encienden. Luego apague.**

Nota: Para prevenir derramar agua al colocar el botellón recomendamos el uso de los botellones con pico anti-derrame que están disponibles en cualquier distribuidora de agua. **Contáctese con el distribuidor local para obtener mayor información.**
3. Primero retire la tapa del botellón de agua. Levante el botellón y rápidamente dé vuelta y colóquelo en la guarda del dispenser. Asegúrese de que esté en posición recta.
4. Para activar el calentador y enfriador del agua pulse las teclas roja y verde que se encuentran detrás de la unidad.
5. Controle la corriente de agua presionando ambas canillas (roja y azul) al mismo tiempo.

Conexiones Eléctricas

Conexión a tierra

Esta unidad debe ser conectada a tierra! En el caso de un cortocircuito la conexión a tierra reduce el riesgo de un shock eléctrico a través del uso de un cable de escape de la corriente eléctrica. Esta unidad está equipada con un cable y enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser insertado en una toma de corriente adecuada y conectada a tierra.

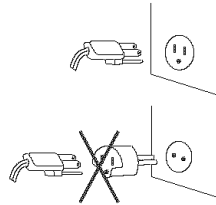


- El uso impropio o inadecuado del enchufe puede resultar en un shock eléctrico.
- Consulte un técnico especializado o un electricista en caso de que las instrucciones no hayan sido comprendidas en su totalidad, o en caso de dudar si el dispenser fue conectado correctamente.

Requerimientos Eléctricos

Esta unidad debe enchufarse a una toma de corriente de 115 volt, 60Hz.

Nota: Cuando la toma de corriente que usted posee es de dos patas, la responsabilidad de contactar a un técnico para que realice el reemplazo necesario es totalmente suya.



Uso de Alargues

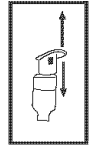
Nosotros no recomendamos el uso de alargues para esta unidad.

Interrupciones de Energía

Ocasionalmente pueden ocurrir cortes de energía debido a tormentas u otras causas. Desenchufe cuando esto ocurra. Cuando la corriente se reestablezca enchufe el cable nuevamente.

Operando el Dispenser de Agua

Este Dispenser de agua brinda al instante agua fría y/o caliente para satisfacer sus necesidades para cocinar y beber. Se pueden utilizar botellones de agua de 2, 3 o 5 galones.

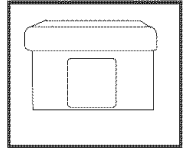
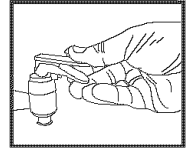


Canillas de agua : Fría (azul)/ Caliente (rojo)

- Presione hacia abajo la tapa de la canilla hacer correr el agua
- Vuelva a su lugar la tapa de la canilla para cerrar el paso.

Nota: La canilla de agua caliente (roja) posee un traba de seguridad para niños con el fin de prevenir el derrame accidental del agua. Para hacer correr el agua caliente primero de empujar la tapa de la canilla y luego presionar hacia abajo.

- En el caso de la prensa WDQT165W en la cerradura caliente de niño de seguridad de agua y entonces empujón hacia abajo. Libere la palanca para parar el flujo de agua.



Teclas de agua: Fría (verde)/ Caliente (rojo)

Tecla del agua fría (verde):

Esta tecla activa el proceso de enfriamiento del agua cuando encendida.

- Presione la tecla a la posición ON. La tecla se encenderá.

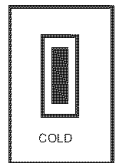
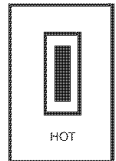
Nota: Cuando la unidad se enciende por primera vez demorará más tiempo en enfriar el agua.

Tecla de agua caliente (rojo):

Esta tecla activa el proceso para calentar el agua.

- Presione la tecla a la posición ON. La tecla se encenderá.

Precaución! Sea cuidadoso cuando llene un recipiente o taza con agua caliente para evitar que se derrame y haya quemaduras.



Luces indicadoras: Fría (verde)/ caliente (rojo)

Cuando ambas luces (verde y roja) están encendidas es porque se están llevando ambos procesos de temperatura del agua. Cuando el agua fría y la caliente lleguen a la temperatura deseada ambas luces se apagarán.

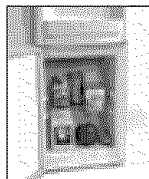


Utilizando el compartimento del refrigerador

(No en todo modelo)

El compartimento del freezer puede ser muy útil para almacenar bebidas y/u otros alimentos perecederos.

- Cuando el Dispenser es encendido por primera vez deje pasar por lo menos 8 horas antes de cargar los alimentos y bebidas, de esa manera el compartimento estará lo suficientemente frío como para mantener los alimentos.
- El refrigerador es anti-formación de hielo. Durante el ciclo automático de descongelado el hielo que se pueda formar en las paredes interiores se disolverá y goteará en la bandeja de descongelado, evaporándose naturalmente

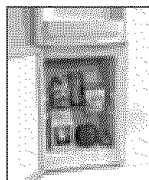


Utilizando el compartimento de almacén

(No en todo modelo)

El compartimento para almacenaje puede ser muy útil para guardar bebidas instantáneas como café, té, cacao, sopa y otros snacks.

Usted puede guardar estos items en ambos niveles de compartimento. Retire la repisa de plástico si necesita espacio para guardar otros items más altos.



Reemplazo del Fusible (No en todo modelo)

Cuando el fusible esté quemado ninguna de las luces se encenderán. Usted deberá reemplazarlo por uno nuevo.

Siga las instrucciones siguientes para cambiar el fusible.

1. Primero desenchufe la unidad
2. Utilice un destornillador de cabeza chata para abrir el soporte del fusible en la parte trasera de la unidad, girando el tornillo en dirección contraria a las agujas del reloj.
3. Retire el fusible roto y reemplazelo por uno nuevo. Utilice uno de 15 amp solamente.
4. Cierre el soporte del fusible y gire la perilla o tornillo en sentido de las agujas del reloj.
5. Enchufe la unidad.
6. Si las luces indicadoras todavía no encienden:
 - a) El fusible nuevo debe estar dañado. Controle el fusible.
 - b) Debe haber sido instalado inadecuadamente. Repita los pasos anteriores.

Bandeja de goteo removible

El agua que se acumula en la bandeja debe ser desechada regularmente. Se debe limpiar la bandeja para evitar que se acumulen residuos y otras bacterias. Para retirar la bandeja levántela un poco y retire.

Limpieza y Mantenimiento Adecuado

Cuidado! Antes de utilizar cualquier producto de limpieza siempre lea y siga las instrucciones de uso dada por el fabricante para evitar daños al producto o lesiones físicas.

Nota: Es recomendable limpiar el dispenser y los alrededores mientras usted realiza el cambio del botellón, así podrá mover el dispenser más fácilmente.

ADVERTENCIA!

Siempre desenchufe la unidad antes de la limpieza para evitar un shock eléctrico.

General

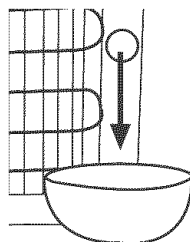
- Antes de limpiar coloque la tapa sobre el dispenser de modo de prevenir que pelusas y otros residuos entren en la unidad mientras se limpia.
- Prepare una solución de aproximadamente 3 o 4 cucharadas de bicarbonato de soda mezcladas con agua tibia. Utilice una esponja o un paño suave para repasar el interior y la parte externa del gabinete.
- Repase con agua limpia y tibia y seque con un paño suave.
- No utilice químicos, abrasivos, amoníaco, detergentes concentrados, cloro, solventes o esponjas de metal. Algunos de estos productos pueden dañar o decolorar el acabado de la unidad.
- El agua que se acumula en la bandeja debe ser desechada regularmente y se debe limpiar la bandeja para evitar que se acumulen residuos y otras bacterias.
- Recomendamos que usted limpie el dispenser por lo menos dos veces al año. Cuando limpie no es necesario que saque alguna parte del dispenser, simplemente vierta la solución de bicarbonato de soda por la guarda y deje correr mucho agua limpia antes de usar.

Limpiando el Condensador (No en todo modelos)

Recomendamos que mueva el dispenser de la pared para limpiar y cepillar el polvillo del condensador y de la parte trasera de la unidad, por lo menos hágalo 3 o 4 veces al año. Algunos ambientes requieren una limpieza más frecuente.

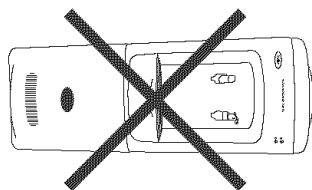
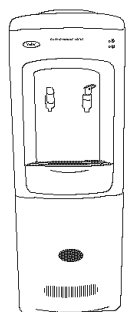
En caso de traslados, largas ausencias y vacaciones

- Leve las teclas de agua fría y caliente a OFF
- Desenchufe la unidad.
- Descargue completamente el botellón de agua y retírelo.
Coloque un recipiente o balde en el piso debajo del drenaje en la parte trasera de la unidad para juntar el agua del tubo de drenaje.



Nota: Depende del modelo de unidad la ubicación del drenaje.

- Retire la conexión del tubo de drenaje para poder liberar el agua restante.
- Una vez listo realice la conexión del tubo nuevamente.
- Usted debe guardar la unidad en un lugar a temperatura ambiente.
- Evite guardar el dispenser en lugares donde la temperatura es muy fría.
- Siempre que mueva la unidad mantenga la misma en posición vertical. No lleve el dispenser a posición horizontal, puede causar daños en las partes internas.



- Por último cubra la unidad para evitar que se acumule tierra y polvillo.

Problemas Generales

El refrigerador no funciona.

- Controle que la unidad esté enchufada
- Controle que haya corriente en la toma.

La unidad está enchufada pero las luces indicadoras no encienden.

- Lea la sección "reemplazo del fusible."

No sale agua de las canillas.

Esto es causa de una colocación inadecuada del botellón o por la obstrucción de la corriente de aire

- Ajuste la posición del botellón de modo que la abertura de aire no bloqueada.

No sale agua caliente de la canilla.

- Agua demasiado caliente se utilizó en también brevemente un espacio de tiempo.
- Usted puede necesitar esperar un rato para más agua para ser calentado.
- Cheque si el interruptor caliente de agua está en el EN la posición.

No sale agua caliente de la canilla.

Se utilizó mucho agua caliente en un período corto de tiempo, o la tecla de agua caliente esta en OFF.

- Controle que la tecla de agua caliente esté en posición ON

El motor del compresor trabaja muy seguido.

Es necesario para mantener una temperatura constante en días cálidos y de humedad.

- Limpie el condensador en la parte trasera de la unidad.

Gotea agua de la bandeja de goteo.

Se debe a que la misma esta llena de agua y rebalsa.

- Retire la bandeja y vacíela.
- Coloquela nuevamente en su lugar.

Que ocurre si el dispenser se esta quedando sin agua?

- Nunca deje funcionar el dispenser cuando se haya acabado el agua, puede causar daños a la unidad.
- Debe reemplazar el botellón de agua inmediatamente.

Que tamaños de botellón puedo utilizar en este dispenser?

- Usted puede usar botellones de 2, 3 o 5 galones.

Garantía Limitada

Qué cubre y por cuánto tiempo?

Esta garantía cubre todos los defectos en los materiales o los causados por el traslado durante un período de:

12 meses labor
12 meses partes

La garantía comienza el día en que el producto fue comprado. La factura original de compra debe ser presentada antes de hacer uso del servicio.

Excepciones: Garantía de uso comercial

90 días (labor)

90 días (partes)

no aplica ninguna otra garantía.

Que es lo que cubre?

1. Las partes mecánicas y eléctricas que se utilizan para el funcionamiento, por un periodo de 12 meses. Incluye todas las partes menos el acabado final.

Que se hará?

1. Repararemos o reemplazaremos cualquier parte mecánica o eléctrica que se compruebe como defectuosa en el funcionamiento normal y durante el período de garantía.
2. No habrá cargos para el comprador por las partes y labor de acuerdo a los ítems anteriores y respetando el período de 12 meses. Luego de ese período sólo los componentes estan cubiertos por la garantía. La labor deberá ser abonada por el cliente.
3. Contacte su service autorizado más cercano. Para averiguar el nombre del service mas cercano llame al 1-877-337-3639

ESTA GARANTIA CUBRE EN LOS EEUU, PUERTO RICO Y CANADA. NO CUBRE LO SIGUIENTE:

Daños por instalación impropia
Daños en el embarque y traslado
Otros defectos que no sean de manufactura
Daños por desuso, abuso, accidente, alteración o falta de cuidado y mantenimiento adecuado.
Daños por otro uso que no sea el doméstico.
Daños ocasionados por reparaciones de personal no perteneciente a algún service autorizado.
Decoraciones o reemplazo de la bombita de luz.
Transporte y embarque
Labor (luego de los primeros 12 meses)
ESTA GARANTIA LIMITADA ESTA DADA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA.

Las soluciones dadas por esta garantía son exclusivas y otorgadas en lugar de cualquier otra solución. Esta garantía no cubre daños incidentales o secundarios, de modo que las limitaciones precedentes no lo alcanzan a usted. Algunos Estados no permiten las limitaciones de tiempo de una garantía implícita, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede contar con otros derechos de acuerdo al Estado donde se encuentre.

Haier America
New York, NY 10018

IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact the
"Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin

Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des
consommateurs 'Haier Customer Satisfaction Center' au 1-877-337-3639.

UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda

Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al
Consumidor de Haier" al 1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A).

NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA PARA EL SERVICIO DE LA GARANTIA

115V, 60Hz

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Haier®



What The World Comes Home To™

**Haier America
New York, NY 10018**